UTLA UNITED TEACHERS LOS ANGELES

UTLA ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐԸ ԿԱՐԵՒՈՐՈՒՄ ԵՆ ԱՆՎՏԱՆԳ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ԱՊԱՀՈՎՈՒՄԸ:

Ուսուցիչները կարևորում են անվտանգ ուսումնական միջավայրը, որովհետև հետազոտությունները ցույց են տալիս, որ երբ աշակերտները ֆիզիկապես և զգացմունքային ապահով են զգում, նրանք ավելի լավ են սովորում և ակտիվորեն մասնակցում են դասերին: United Teachers Los Angeles-ը կանգնած է մեր աշակերտների և նրանց ընտանիքների կողքին: Այս գրքույկը նախատեսված է աշակերտներին և նրանց ընտանիքներին տեղեկացնելու իրենց իրավունքների մասին, եթե իմիգրացիոն վերահսկողություն կամ դրա իրականացման փորձեր են տեղի ունենում դպրոցներում, թաղամասերում կամ իրենց տան շեմին:

ԴՊՐՈՑՈՒՄ

LAUSD**-ը պահպանվող անվտանգ գոտի է ընտանիքների համար:** LAUSD-ը, որպես պահպանվող դպրոցական շրջան, ունի այնպիսի քաղաքականություն, որ տնօրենները և նշանակված անձինք պետք է փորձեն կանխել կամ սահմանափակել իմիգրացիոն վերահսկողությունը կամպուսում, ինչպես նաև LAUSD-ի քաղաքականությունն արգելում է կամավոր աշխատել իմիգրացիոն գործակալների հետ: Եթե իմիգրացիոն գործակալը փորձի մուտք գործել դպրոցական տարածք, տնօրենը կամ նրան փոխարինողը պարտավոր է հետևել Շրջանի քաղաքականությանը՝ որոշելու համար, արդյոք Շրջանը պետք է կատարի համապատասխան հրամանը, սուբպոնան կամ դատարանի որոշումը՝ կապ հաստատելով Գործողությունների շրջանային վարչարարի հետ՝ հետագա ընթացքի և հրահանգների համար, բացառությամբ արտակարգ իրավիճակների[1]: Իմիգրացիոն գործակալները չեն կարող ազատ մուտք ունենալ աշակերտների փաստաթղթերին կամ դպրոցական կամպուսներին: Բացի այդ, դպրոցական տարածքի ոստիկանները «...չունեն որևէ լիազորություն դաշնային քաղաքացիական ներգաղթի օրենքը կիրառելու համար»: Թեև դպրոցի անձնակազմը չպետք է համաձայնություն տա իմիգրացիոն գործակալի մուտքին, բացառությամբ արտակարգ իրավիճակների հայտարարության, դպրոցի անձնակազմը չպետք է փորձի ֆիզիկապես խոչընդոտել գործակալին, նույնիսկ եթե գործակալը, թվում է, գերազանցում է հրամանի կամ այլ փաստաթղթի հիման վրա տրված լիազորությունները:

Որպես հիշեցում, երեխաները, անկախ իմիգրացիոն կարգավիճակից, ունեն անվճար հանրային կրթության *(Plyer v. Doe)* և անվտանգ ուսումնական միջավայրի իրավունք: Երբ երեխաները գտնվում են դպրոցի շենքերում, դպրոցը պատասխանատու է նրանց խնամքի համար, փոխարինելով ծնողներին, ինչը կոչվում է **խնամքի պարտականություն** *(Geyer v. Downs & Rodriguez v. Inglewood Unified School Dist.)*

CA. Քրեական օրենսգիրք § 626
«Անվտանգ դպրոցական գոտի» նշանակում է տարածք, որն ընդգրկում է հետևյալ վայրերից որևէ մեկը կանոնավոր ուսումնական ժամերի ընթացքում կամ ուսումնական օրվանից 60 րոպե առաջ կամ հետո, կամ դպրոցի տարածքում դպրոցի կողմից հովանավորրվող միջոցառումից 60 րոպե առաջ կամ հետո.
Ա) Ավտոբուսի կանգառից մինչև 100 ոտնաչափ հեռավորության վրա ընկած տարածքը, անկախ նրանից՝ այն հասարակական ավտոբուսի կանգառ է, թե ոչ, եթե դպրոցական շրջանի կողմից հրապարակայնորեն նշանակվել է որպես դպրոցական ավտոբուսի կանգառ: Այս սահմանումը կիրառվում է միայն այն դեպքում, եթե դպրոցական շրջանը ընտրել է ավտոբուսի կանգառը որպես դպրոցական ավտոբուսի կանգառ
Բ) Դպրոցից 1,500 ոտնաչափ հեռավորության վրա ընկած տարածքը՝ սահմանված դպրոցական շրջանի կողմից:

Կարո՞ղ են իմիգրացիոն պաշտոնյաները կամ տեղի իրավապահները, ովքեր գործում են որպես իմիգրացիոն պաշտոնյաներ, հետախուզություններ իրականացնել դպրոցներում:

- Չկա օրենք, որը պարտավորեցնում է հանրային դպրոցին աջակցել իմիգրացիոն պաշտոնյաներին հարկադիր գործողություններում, ներառյալ, բայց չսահմանափակվելով դպրոցում աշակերտներին զննելու՝ պարզելու, թե ովքեր կարող են փաստաթղթեր չունենալ:
- Թրամփի վարչակազմը չեղարկել է այն քաղաքականությունը, որով ICE-ից պահանջվում էր խուսափել ներգաղթյալների նկատմամբ վերահսկողական միջոցառումներ իրականացնելուց խոցելի/պաշտպանված տարածքներում, այդ թվում՝ դպրոցներում: ICE-ի ներքին կարգադրագրի մեջ կատարված փոփոխությունն այս պահին չի ազդում LAUSD-ի՝ ապաստանի մասին քաղաքականության վրա: Կալիֆորնիա նահանգը, Լոս Անջելեսի շրջանը, Լոս Անջելես քաղաքը և LAUSD-ն ընդունել են ներգաղթյալների համայնքը պաշտպանելու մասին օրենքներ և քաղաքականություններ:

Ի՞նչ իրավասություն ունի LAUSD-ը, եթե դաշնային կառավարությունը իմիգրացիոն վերահսկողության նպատակով տեղեկատվություն է պահանջում աշակերտի կամ ծնողի մասին:

- Ընդհանրապես, 1974 թվականի Ընտանեկան կրթության իրավունքների և գաղտնիության օրենքը (FERPA) պահանջում է, որպեսզի դպրոցները խուսափեն այնպիսի տեղեկությունների տրամադրումից, որոնք կարող են բացահայտել աշակերտների ինքնությունը երրորդ կողմերին, այդ թվում՝ դաշնային իմիգրացիոն պաշտոնյաներին:
- Բացի այդ, FERPA-ն արգելում է դպրոցներին ներկայացնել անձնական տվյալներ, որոնք կարող են բացահայտել աշակերտի ինքնությունը՝ առանց ծնողների համաձայնության կամ դատարանի հրամանի: Նույնիսկ դատարանի հրաման ներկայացնելու դեպքում, LAUSD անձնակազմը պետք է խորհրդակցի Գործընթացների տարածաշրջանային ադմինիստրատորի և LAUSD ընդհանուր խորհրդականի գրասենյակի հետ՝ պարզելու հրամանի վավերությունը և կիրառելիությունը, նախքան ցանկացած տեղեկություն տրամադրելը:[5]
- <u>Դպրոցները պարտավոր չեն և չպետք է հարցնեն կամ պահեն տեղեկություններ աշակերտների և/կամ նրանց ընտանիքի անդամների իմիգրացիոն կարգավիճակի մասին:</u>[5]

UTLA EDUCATORS ARE INVESTED IN SAFE LEARNING ENVIRONMENTS

Educators care about safe learning environments because research shows that when students feel physically and emotionally secure, students learn and participate more in their classrooms. United Teachers Los Angeles stands with our students and their families. The information in this booklet is to inform families and students about their rights if immigration enforcement – or attempted enforcement – occurs in schools, in their neighborhoods, or at their home door-steps.

AT SCHOOL

LAUSD is a Sanctuary District and Safe Zone for Families[1]. As a sanctuary school district, LAUSD has policies such that principals and designees must attempt to prevent or restrict immigration enforcement on campus, and LAUSD policy prohibits voluntarily working with immigration agents.[2] If an immigration agent were to attempt to enter the school campus, a principal or designee must follow District policy to determine whether the District needs to comply with the warrant, subpoena, or court order by contacting the Region Administrator of Operations for further processing and instruction, unless there is an exigent circumstance[3]. Immigration agents cannot have unfettered access to student records or the school campuses. Additionally, school campus police "...have no authority to enforce federal civil immigration law"[4]. Although school staff should not consent to access by an immigration enforcement officer except for a declaration of exigent circumstances, school staff should not attempt to physically impede the officer, even if the officer appears to be exceeding the authorization given under a warrant or other document.

As a reminder, children, regardless of immigration status, have the right to a free public education *(Plyer v. Doe)* and have a right to a safe learning environment. When children are present in school buildings, the school is responsible for their care in place of their parents, also known as **duty of care** *(Geyer v. Downs & Rodriguez v. Inglewood Unified School Dist.)*

> **CA. Pen. Code § 626**
> "Safe school zone" means an area that encompasses any of the following places during regular school hours or within 60 minutes before or after the school day or 60 minutes before or after a school-sponsored activity at the school site:
> **(A)** Within 100 feet of a bus stop, whether or not a public transit bus stop, that has been publicly designated by the school district as a school bus stop. This definition applies only if the school district has chosen to mark the bus stop as a school bus stop
> **(B)** Within 1,500 feet of a school, as designated by the school district

Can immigration officials or local law enforcement acting as immigration officials conduct raids at schools?

- There is no law that obligates a public school to assist immigration officials in an enforcement action, including but not limited to an effort to screen students at a school to identify who may be undocumented.[5]
- At present, federal immigration policy is to avoid conducting immigration enforcement activities in sensitive/protected areas, including schools, under most circumstances.

What power does LAUSD have if the federal government requests information about a student or parent for the purposes of immigration enforcement?

- In general, the Family Education Rights and Privacy Act of 1974 (FERPA) requires that schools withhold information that could identify students to third parties, including federal immigration officials. [5]
- Furthermore, FERPA prohibits schools from disclosing personally identifiable information in a student's education records without parental consent or a subpoena. Even if presented with a subpoena, LAUSD personnel should consult with the Region Administrator of Operations and LAUSD Office of the General Counsel to determine the validity and enforceability of the subpoena before disclosing any information. [5]
- <u>Schools do not need to and should not inquire about or keep records on the immigration status of students and/or their family members.</u> [5]

1 Reaffirmation that Los Angeles Unified School District Will Be a Sanctuary District and Safe Zone for Families Threatened by Immigration Enforcement (Res-034-24/25) https://www.lausd.org/cms/lib/CA01000043/Centricity/Domain/1057/Tab%2039%20-%20Res%20034.pdf
2 LAUSD as Safe Zones and Resource Centers, REF 6767.3.
3 Exigent circumstances include: National security/terrorism, imminent risk of death/violence or harm to any person, fresh pursuit of dangerous felon, protection of evidence in a criminal case.
4 Reaffirmation of Los Angeles Unified School District Schools as Safe Zones for Families Threatened by Immigration Enforcement (Res-093-16/17) https://www.lausd.org/cms/lib/CA01000043/Centricity/domain/818/pdfs/resolutions/Reaffirming%20Safe%20Zones%20Resolution.pdf
5 Fair Immigration Reform Movement https://unidosus.org/wp-content/uploads/2021/07/firm_resourcesforeducators.pdf

ԻՄԱՑԵՔ ՁԵՐ ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐԸ ՆԵՐԳԱՂԹԻ և ՄԱՔՍԱՅԻՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ (ICE) ՀԵՏ ԱՌՆՉՎԵԼԻՍ

Փաստաթղթեր ունեցող և չունեցող անձինք իրավունքներ ունեն այս երկրում: Եթե դա վերաբերում է ձեր իրավիճակին, կիսվեք այս տեղեկություններով ձեր ընտանիքի (ներառյալ երեխաների) և տան անդամների հետ: Լայնորեն տարածեք այն ձեր համայնքում, որպեսզի համոզվեք, որ բոլորը գիտեն իրենց իրավունքները՝ իմիգրացիոն պաշտոնյաների հետ առնչվելիս, ինչպիսիք են Ներգաղթի և մաքսային ծառայությունը (ICE) կամ Ներքին անվտանգության նախարարությունը (HSI), կամ եթե նրանք գան ձեր տուն:

ՁԵՐ ԹԱՂԱՄԱՍՈՒՄ ԿԱՄ ՏԱՆԸ

ՆԵՐԳԱՂԹԻ ԵՒ ՄԱՔՍԱՅԻՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ (ICE) ՁԵՐ ԴՌԱՆ ՇԵՄԻՆ

Մի բացեք դուռը ICE-ի կամ որևէ հարկադիր կատարողի դիմաց, մինչև նրանք չներկայացնեն դատավորի կողմից ստորագրված հրաման, որտեղ նշված է ձեր անունը և տվյալ հասցեն: Նրանք կարող են սահեցնել հրամանը դռան տակից, կամ ներկայացնել այն պատուհանից: Եթե ICE-ը կամ հարկադիր կատարողը չունի հրաման, ապա դուք պարտավոր չեք բացել դուռը: **Դուռը բացելուց հետո դուք կարող եք զրկվել որոշակի իրավունքներից:**

ԵԹԵ ՁԵԶ ԿԱՆԳՆԵՑՆԵՆ ԿԱՄ ՀԱՐՑԱՔՆՆԵՆ ICE-Ի ԱՇԽԱՏԱԿԻՑՆԵՐԸ

Դուք պարտավոր չեք խոսել ICE-ի աշխատակիցների հետ կամ պատասխանել նրանց հարցերին: **Դուք իրավունք ունեք լռել:** Դուք կարող եք հրաժարվել խոսել ICE-ի աշխատակցի հետ: Մի պատասխանեք ոչ մի հարցի, հատկապես ձեր ծննդավայրի, ներգաղթի կարգավիճակի կամ Միացյալ Նահանգներ մուտք գործելու մասին: Մի տվեք նրանց որևէ անձնական տեղեկություն ձեր կամ ձեր ընտանիքի որևէ անդամի մասին: Ասեք, որ ցանկանում եք լռել մինչև չխոսեք փաստաբանի հետ: Սովորեցրեք ձեր երեխաներին և ընտանիքի մյուս անդամներին ասել «Ոչ» ICE-ի աշխատակիցներին:

Դուք իրավունք ունեք հրաժարվել ինչ-որ բան ստորագրելուց մինչև չխոսեք փաստաբանի հետ: Հրաժարվելով որևէ բան ստորագրելուց՝ դուք կարող եք մեծացնել պատշաճ դատավարություն ստանալու ձեր հնարավորությունները: Ստորագրելով որևէ փաստաթուղթ, կարող եք հրաժարվել որոշ իրավունքներից:

Խնդրեք խոսել փաստաբանի հետ և գնալ ներգաղթի հարցերով զբաղվող դատավորի մոտ: Դուք իրավունք ունեք խոսելու փաստաբանի հետ և կատարել զանգ: Ձեզ մոտ պահեք կամ մտապահեք ներգաղթի հարցերով փաստաբանի կամ արտակարգ իրավիճակների համար նախատեսված հեռախոսահամարը:

ՓԱՍՏԱԹՂԹԵՐ, ՈՐՈՆՔ ԴՈՒՔ ՊԵՏՔ Է և ՉՊԵՏՔ Է ՊԱՀԵՔ ՁԵԶ ՄՈՏ.

- Մշտապես ունեցեք «Իմացեք Ձեր Իրավունքները» քարտ, որպեսզի կարողանաք կիրառել ձեր լռելու իրավունքը, եթե ձեզ կանգնեցնեն կամ հարցաքննեն ICE-ի աշխատակիցները:
- Մշտապես պահեք ներգաղթի հարցերով փաստաբանի կամ արտակարգ իրավիճակներում կապվելու համար նախատեսված հասարակական իմիգրացիոն իրավաբանական ծառայություններ մատուցողի հեռախոսահամարը:
- Ձեր ծագման երկրի մասին որևէ փաստաթուղթ մի կրեք:
- Մի կրեք որևէ կեղծ անձը հաստատող փաստաթուղթ կամ կեղծ իմիգրացիոն փաստաթղթեր, ինչպես կեղծ Սոցիալական ապահովության քարտը:

«ԻՄԱՑԵՔ ՁԵՐ ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐԸ» ՔԱՐՏԸ ԷՋԻ ՀԵՏԵՎՈՒՄ Է
KNOW YOUR RIGHTS CARD ON THE BACK

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար
For more information

KNOW YOUR RIGHTS WHEN FACING IMMIGRATION AND CUSTOMS ENFORCEMENT (ICE)

Documented and undocumented individuals have rights in this country. If applicable to your situation, share this with your family (including children) and household members. Share it widely within your community to ensure everyone knows their rights when approached by immigration officials, such as Immigration and Customs Enforcement (ICE) or Homeland Security Investigations (HSI), or if they come to your home.

IN YOUR NEIGHBORHOOD OR AT HOME

ICE AT YOUR DOOR

Do not open the door for ICE or any enforcement officer unless they present a warrant, signed by a judge, identifying your name and that address. They can slide the warrant under the door, or present it through a window. If ICE or the enforcement officer does not have this, then you do not have to open the door. **Once you open the door, you risk losing certain rights.**

IF STOPPED OR QUESTIONED BY ICE

You do not have to talk to ICE or answer their questions. **You have the right to remain silent.** You can refuse to speak to an ICE agent. Do not answer any questions, especially about your birthplace, immigration status, or how you entered the United States. Do not give them any personal information about yourself or anyone in your family. Say that you want to remain silent until you speak with a lawyer. Have your children and others in your family practice saying “No” to ICE.

You have the right to refuse to sign anything before you talk to a lawyer. Refusing to sign anything may increase your chances of receiving due process. Signing anything may result in giving up your rights.

Ask to speak with a lawyer and to go before the immigration judge. You have the right to speak to a lawyer and the right to make a phone call. Make sure to carry with you or memorize the phone number for an immigration lawyer or emergency contact.

DOCUMENTS YOU SHOULD AND SHOULD NOT CARRY WITH YOU:

- At all times, carry a Know Your Rights card to exercise your right to remain silent in case you are stopped or interrogated by ICE or police officers.
- At all times, carry the telephone number of an immigration lawyer, advocate, or nonprofit immigration legal services provider you will call in an emergency.
- Do not carry any documentation about your country of origin.
- Do not carry any false identity documents or false immigration documents such as a false Social Security Number card.

KNOW YOUR RIGHTS CARD

- I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents, based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution.
- I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name and address on it that you slide under the door.
- I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights.
- I choose to exercise my constitutional rights.

«ԻՄԱՑԵՔ ՁԵՐ ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐԸ» ՔԱՐՏԸ

- Ես չեմ ցանկանում խոսել ձեզ հետ, պատասխանել ձեր հարցերին, ստորագրել կամ հանձնել որևէ փաստաթուղթ՝ ըստ Միացյալ Նահանգների Սահմանադրության 5-րդ վճռի իմ իրավունքների:
- Ես ձեզ թույլտվություն չեմ տալիս մուտք գործել իմ տուն՝ ըստ Միացյալ Նահանգների Սահմանադրության 4-րդ վճռի իմ իրավունքների, մինչև դուք չներկայացնեք մուտքի թույլտվություն՝ ստորագրված դատավորի կամ մագիստրատի կողմից՝ իմ անունով և հասցեով, որը կարող եք տրամադրել դռան տակից:
- Ես ձեզ թույլտվություն չեմ տալիս խուզարկել իմ իրերը՝ ըստ Միացյալ Նահանգների Սահմանադրության 4-րդ վճռի իմ իրավունքների:
- Ես ցանկանում եմ օգտվել իմ սահմանադրական իրավունքներից: